

Odesílatel musí zodpovědně vyplnit Vorn Absender sind verantwortlich auszufüllen

1 - 15 a 21 + 22 und

Silně orámované části musí vyplnit dopravce. Stark umrandete Teile sind vom Frachtführer auszufüllen.

<p>1 Odesílatel (jméno, adresa, země) Absender (Name, Adresse, Land)</p> <p><b>VIAMED LTD</b> 15 STATION ROAD CROSS HILLS, KEIGHLEY WEST YORKS, BD20 7DT UK</p>		<p><b>MEZINÁRODNÍ NÁKLADNÍ LIST č.</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr. CZ Y</b> <span style="float: right;">001722</span></p> <p>Tato přeprava podléhá, i pokud bylo ujednáno jinak, podmínkám o přepravní smlouvě v mezinárodní silniční dopravě (CMR). Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)</p>																																																				
<p>2 Příjemce (jméno, adresa, země) Empfänger (Name, Adresse, Land)</p> <p><b>ESCATEC Mechatronics LTD</b> Wycliffe Industrial Park, Leicester Road Lutterworth UK VAT: CZ681888373</p>		<p>16 Dopravce (jméno, adresa, země) Frachtführer (Name, Adresse, Land)</p> <p style="text-align: center;"><b>KAEM transport</b></p> <p style="text-align: center;">Michal Konopka ul. Duza Góra 41/52, 30-857 Kraków PL NIP PL6792493919 tel:+48570887388</p>																																																				
<p>3 Místo vykládky zboží Ausladestelle des Gutes</p> <p>Místo / Ort <b>Pražská 585, Unit A, Chomutov</b> Země / Land <b>Czech Republic</b></p>		<p>17 Další dopravci (jméno, adresa, země) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)</p>																																																				
<p>4 Místo a datum nakládky zboží Einladestelle des Gutes und Datum</p> <p>Místo / Ort <b>Escatec Mechatronics Ltd</b> Země / Land <b>Lutterworth</b> UK</p>		<p>18 Výhrady a poznámky dopravce Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers</p>																																																				
<p>5 Připojené doklady Beiliegende Dokumente</p>																																																						
6 Signo a čísla Zeichen und Nr.	7 Počet kolli Anzahl der Kolli	8 Druh obalu Art der Verpackung	9 Označení zboží Bezeichnung des Gutes	10 Statistické číslo Statistische Nr.	11 Hř. hmot. v kg Bttogewicht kg	12 Objem m <sup>3</sup> Umfang m <sup>3</sup>																																																
	1	BOX			1,92																																																	
UN číslo UN Nummer		Oficiální pojmenování Offizielle Benennung		Č. vzoru(ů) bezpečnostní(ch) značky(ček) Gefahrzettel Muster Nr.		Obalová skupina Verpackungsgruppe																																																
<p>13 Pokyny odesílatele (celní a jiné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)</p> <p style="font-size: 2em; color: blue;">PO 421 012200</p>				<p>19 K tíži: Zu zahlen vom</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;"></th> <th style="width: 16.6%;">odesílatel Absender</th> <th style="width: 16.6%;">měna / Währung</th> <th style="width: 16.6%;">příjemce Empfänger</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Dopravné- Fracht</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Slevy</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo-Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dodat. Výlohy</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschlagkosten</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Jiné výlohy</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstige Kosten</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Různé-Verschied.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Celkem k placení</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Insgesamt zu bezahl.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				odesílatel Absender	měna / Währung	příjemce Empfänger	Dopravné- Fracht				Slevy				Ermäßigungen				Saldo-Saldo				Dodat. Výlohy				Zuschlagkosten				Jiné výlohy				Sonstige Kosten				Různé-Verschied.				Celkem k placení				Insgesamt zu bezahl.			
	odesílatel Absender	měna / Währung	příjemce Empfänger																																																			
Dopravné- Fracht																																																						
Slevy																																																						
Ermäßigungen																																																						
Saldo-Saldo																																																						
Dodat. Výlohy																																																						
Zuschlagkosten																																																						
Jiné výlohy																																																						
Sonstige Kosten																																																						
Různé-Verschied.																																																						
Celkem k placení																																																						
Insgesamt zu bezahl.																																																						
<p>14 Dobírka Nachnahme</p> <p>15 Pokyny ohledně placení dopravného Anweisungen über die Frachterrechnung</p> <p>Vyplacené / Frei Nevyplacené / Unfrei</p>				<p>20 Zvláštní ujednání Besondere Vereinbarungen</p>																																																		
<p>21 Vystaveno v / Ausgefertigt in</p> <p style="text-align: center;">dne / am</p> <p style="text-align: center;"><b>ESCATEC Mechatronics Ltd</b> Wycliffe Industrial Park Leicester Road Lutterworth LE17 4HG</p>				<p>24 Zboží obdržel Gut empfangen</p> <p style="text-align: center;">Datum Datum</p> <p style="text-align: center;"><b>ESCATEC Mechatronics s.r.o.</b> Pražská 585, 430 01 Chomutov, Czech Republic Č: 27273717 VAT Reg. NO: CZ27273717</p>																																																		
<p>22 Podpis a razítko odesílatele Unterschrift und Stempel des Absenders</p> <p style="text-align: center;">LE17 4HG</p>		<p>23 Podpis a razítko dopravce Unterschrift und Stempel des Frachtführers</p> <p style="text-align: center;"><b>KAEM transport</b> Michal Konopka ul. Duza Góra 41/52, 30-857 Kraków PL NIP PL6792493919 tel:+48570887388</p>		<p>25 Zboží přijímá Gut empfangen</p> <p style="text-align: center;">Datum Datum</p> <p style="text-align: center;"><b>ESCATEC Mechatronics s.r.o.</b> Pražská 585, 430 01 Chomutov, Czech Republic Č: 27273717 VAT Reg. NO: CZ27273717</p>																																																		
<p>25 SPZ vozidla / tahače <b>KL59809</b></p>		<p>přívěsu / návěsu</p>																																																				
<p>26 Užitečné zatížení</p>		<p>užitečné zatížení</p>																																																				
<p>27 Číslo DZW</p>		<p>28 Číslo jízdy</p>																																																				
<p>29 Hraniční přechody</p> <p><b>UK Port Dover/Eurotunnel to Calais</b></p>						<p>Potvrzení o odevzdání celního tranzitního dokladu: Zolltransitdokument empfangen:</p>																																																
<p>30 Veškeré průvodní doklady</p>																																																						
<p>31 Různé</p>																																																						

